



TIE BLUETOOTH 5.0 MINI EARPHONES
TITANIA (TD31B)



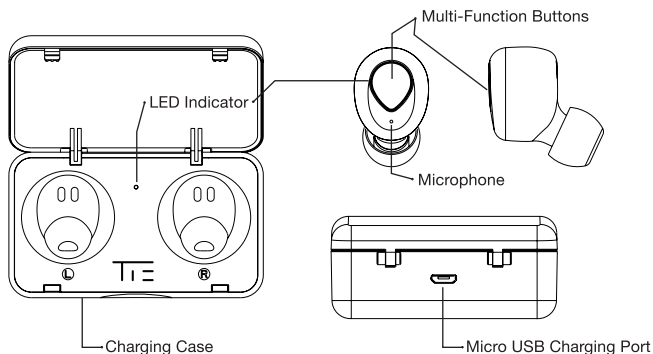
Article: 19-90043

FR

DE

ENG

ULTRALIGHT BLUETOOTH EARBUDS



SPECIFICATIONS

- Bluetooth version: 5.0
- Wireless Protocol: A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Wireless range: 10m
- Talk time: 3.0 hours
- Music play time: 2.5 hours
- Standby time: 100 hours
- Charge time: 2 hours
- Battery capacity: 50mAh (each side)
- Charge case capacity: 480mAh
- Earphone driver unit: diameter 6mm
- Frequency response: 20Hz-20KHz
- SN Ratio: >70db
- Sensitivity: 91db +/- 3db
- Impedance: 16ohm
- Earbud weight: ~5g (each side)

PAIRING WITH A BLUETOOTH DEVICE

Make sure the Bluetooth function is activated on your electronic device. Specific pairing procedures may vary slightly depending on the device. For detailed information, please refer to your device's user guide.

Keep the distance between the device and the earbuds within 3 feet (for pairing only). If no connection is made within 10 minutes after the earbuds are switched on, the earbuds will automatically switch off to save power.

DUAL EARBUDS PAIRING

By default, the two earbuds are already paired, you don't need to pair them twice. The left earbud is the master.

1. Take both earbuds out from the charging case. The earbuds will be turned on automatically. You will see both indicators flashing white.
2. Wait for a few seconds, and you will find the flash of the right earbud changes to blue (once every 7 seconds), indicating that the two earbuds have connected with each other successfully. Both earbuds are now ready to use.
3. After automatic connection, the left earbud will enter pairing mode. You will see the indicator flashing white and blue alternatively. Search for "Titania-L" in your device's Bluetooth devices list, and connect the earbuds to your device.
4. When the indicator of the left earbud flashes blue, or you hear the prompt "connected" from the earbuds, pairing is successful. After successful pairing, the earbuds will remember each other as well as your device, and there is no need to repeat the pairing process next time.

MANUAL PAIRING

If the earbuds' automatic connection failed, please turn off the two earbuds by pressing and holding the multi-function buttons for 4 seconds, and follow these steps:

1. Press and hold the multi-function buttons for both earbuds for 4 seconds to enter pairing mode. Both earbuds will flash alternate white and blue light.
2. Wait for a few seconds, and the earbuds will connect with each other automatically. Connection is done when you find the right earbud flashing blue light, and the left earbud flashing alternate white and blue light.
3. Turn on the Bluetooth function of your device, search for "Titania-L" on your device list and connect to the earbuds.
4. When you see the indicator of the left earbud flashes blue, or hear the prompt "connected", pairing is successful.

MONO EARBUD PAIRING

Both earbuds can be used separately as a mono Bluetooth earbud. Procedures are the same for either earbud.

1. Press and hold the multi-function button of either earbud for 4 seconds to enter pairing mode. The indicator will flash alternate white and blue light.
2. Turn on the Bluetooth function of your device, search for "Titania-L" or "Titania-R" on your device list and connect to the earbud.
3. When you see the indicator of the left earbud flashes blue, or hear the prompt "connected", pairing is successful.

EARBUD CONTROLS

You can control your earbuds through the multi-function buttons.

GENERAL	
Switch on	Press and hold multi-function button for 2 seconds
Switch off	Press and hold multi-function button for 4 seconds
Pairing	Press and hold multi-function button for 4 seconds

Music Playbacks	
Play/Pause/ Resume playback	Short press multi-function button
Next song	Double press multi-function button
Activate/Stop SIRI	Press/hold multi-function button of the master earbud for 1 second during standby or music playback

Making and Receiving Calls	
You can use the multi-function button of your left earbud in various ways to handle calls	
Answering a call	Short press multi-function button
Ending a call	Short press multi-function button
Rejecting incoming call	Double press multi-function button



CHARGING

Charging the charging case

1. Connect the charging case with a USB cable to a USB port of a computer or AC adapter that is powered on.
2. The blue light will flash to indicate charging has begun:

0 – 25%	blue light flashes 1 time every 2 seconds
25% – 50%	blue light flashes 2 times every 2 seconds
50% – 75%	blue light flashes 3 times every 2 seconds
75% – 100%	blue light flashes 4 times every 2 seconds
3. Once fully charged, blue light stops flashing.

Charging the earbuds

These earbuds have an internal rechargeable battery. The battery must be fully charged prior to use. Charging time is approximately 2 hours. Earbuds cannot be used while charging.

1. Place earbuds into the charging case.
2. The indicators will turn white when charging starts and turn off when charging is completed.



FAQ/TROUBLESHOOTING

- Q:** Cannot pair?
- A:** If pairing does not work, power off the earbuds and follow the pairing steps again.
- Q:** Why have the earbuds not turned on?
- A:** Make sure the earbuds are fully charged.
- Q:** There is no sound during playback.
- A:** Check the Bluetooth connection between the earbuds and your device. If the connection is lost, please reconnect again and adjust the volume as needed.

PRECAUTIONS

Do not use the earbuds for anything other than their intended use.

Keep the earbuds and charging case away from heat sources, direct sunlight, humidity, water or any other liquid.

Do not expose the earbuds and charging case to extremely high or low temperatures, as this may damage the battery.

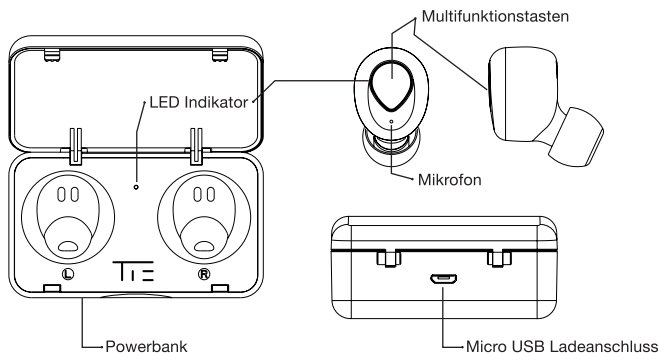
Do not use the earbud if it is wet

Do not use the earbud if it has been dropped or damaged in any way.

Keep the earbuds out of reach of children.

These earbuds and charging case are not toys

ULTRALIGHT BLUETOOTH EARBUDS



EIGENSCHAFTEN

- Größe der Lautsprecher: 6 mm Durchmesser
- Wiedergegebener Frequenzbereich: 20 Hz – 20 KHz
- Signal-Rausch-Abstand: > 70 dB
- Empfindlichkeit: 91 dB +/- 3 dB
- Impedanz: 16 R
- Gewicht eines einzelnen Earbuds: ~ 5 g
- Wireless-Protokoll: Bluetooth V5.0, unterstützt A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Wireless-Reichweite: 10 m
- Gesprächsdauer: 2,5 Stunden
- Musikwiedergabe: 2 Stunden
- Standby-Modus: 100 Stunden
- Batteriekapazität (Earbuds): 50 mAh (pro Seite)
- Batteriekapazität (Powerbank): 480 mAh

KOPPELN MIT BLUETOOTH-GERÄT

Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion Ihres Gerätes eingeschaltet ist. Das Einrichten der Bluetooth-Verbindung kann je nach Endgerät variieren. Genauere Informationen finden Sie in der Anleitung Ihres Endgeräts.

Die Distanz zwischen Earbuds und Endgerät sollte während des Verbindungsvorgangs unter einem Meter betragen. Sollten die Earbuds sich nach 10 Minuten nicht mit dem Bluetooth-Gerät verbinden, schalten diese sich automatisch aus, um unnötigen Batterieverbrauch zu vermeiden.

KOPPELN DER EARBUDS IM DUAL-MODUS

Standardmäßig sind beide Earbuds (L & R) bereits untereinander verbunden, sodass Sie dies nicht manuell einrichten müssen. Der linke Earbud fungiert dabei als Master.

1. Nehmen Sie beide Earbuds aus der Powerbank. Beide Einheiten schalten sich dann automatisch ein. Die LEDs beider Earbuds sollten nun weiß aufleuchten.
2. Nach wenigen Sekunden leuchten die LEDs des rechten Earbuds kurzzeitig blau auf (und leuchtet anschließend ca. alle 7 Sek. erneut blau auf), um zu signalisieren, dass beide Earbuds untereinander verbunden sind. Beide Earbuds sind jetzt einsatzbereit.
3. Der linke Earbud ist jetzt bereit zum Koppeln, was durch abwechselndes Leuchten der LEDs (weiß und blau) signalisiert wird. Suchen Sie mit Ihrem Bluetooth-Gerät jetzt nach „Titania-L“ in Ihrer Bluetooth-Geräteübersicht und verbinden Sie Ihr Endgerät damit.
4. Leuchten die LEDs des linken Earbuds jetzt blau auf, während in ihm das Wort „connected“ wiedergegeben wird, ist die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Endgerät eingerichtet. Die Earbuds verbinden sich beim nächsten Einschalten automatisch mit Ihrem Endgerät, sollten die Bluetooth-Funktionen des Gerätes eingeschaltet sein.

MANUELLES KOPPELN

Sollte das automatische Verbinden fehlgeschlagen sein, schalten Sie beide Earbuds aus, indem Sie die Tasten beider Earbuds für 4 Sekunden gedrückt halten (diese sollten jetzt mit „power off“ das Ausschalten der Earbuds bestätigen). Anschließend führen Sie folgende Schritte aus:

1. Halten Sie die Multifunktions-Tasten für 4 Sekunden gedrückt, um beide Earbuds untereinander zu verbinden. Die LEDs beider Earbuds leuchten nun abwechselnd blau und weiß.
2. Nach wenigen Sekunden verbinden sich die Earbuds automatisch untereinander. War das Verbinden erfolgreich, leuchtet der rechte Earbud blau auf, während der linke Earbud abwechselnd blau und weiß aufleuchtet.
3. Schalten Sie nun Ihr Bluetooth-Gerät ein und suchen Sie nach „Titania-L“ in der Bluetooth-Geräteübersicht Ihres Gerätes und verbinden Sie diese mit Ihrem Gerät.
4. Leuchten die LEDs des linken Earbuds jetzt blau auf, während in ihm das Wort „connected“ wiedergegeben wird, ist die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Endgerät eingerichtet.

KOPPELN DER EARBUDS IM MONO-MODUS

Beide Earbuds können separat als Mono-Wiedergabegeräte genutzt werden. Die folgenden Schritte zum Einrichten der Earbuds im Mono-Modus ist für beide Seiten identisch.

1. Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste des einzelnen Earbuds für 4 Sekunden. Die LED des Earbuds leuchtet nun abwechselnd blau und weiß auf.
2. Schalten Sie nun Ihr Bluetooth-Gerät ein und suchen Sie nach „Titania-L“ oder „Titania-R“ in der Bluetooth-Geräteübersicht Ihres Gerätes und verbinden Sie diese mit Ihrem Gerät.
3. Leuchten die LEDs des Earbuds jetzt blau auf, während in ihm das Wort „connected“ wiedergegeben wird, ist die Bluetooth-Verbindung zu Ihrem Endgerät eingerichtet.

FUNKTIONEN DER MULTIFUNKTIONSTASTE

Sie können mit den Multifunktionstasten der Earbuds folgende Funktionen steuern:

Allgemein	
Einschalten	Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für 2 Sek.
Ausschalten	Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für 4 Sek.
Koppeln	Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste für 4 Sek. (Gerät muss eingeschaltet sein)

Musikwiedergabe	
Start/Stop	Drücken Sie die Multifunktionstaste kurz
Nächster Titel	Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal kurz hintereinander
Siri aktivieren/deaktivieren	Drücken und halten Sie die Multifunktionstaste des Earbuds während der Musikwiedergabe für 1 Sekunde. (Im Dual-Modus drücken Sie die Taste des linken Earbuds)

Telefonate	
Mit der Multifunktionstaste des linken Earbuds lassen sich folgende Funktionen zu Telefonaten steuern:	
Anruf annehmen	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste
Bestehenden Anruf beenden	Drücken Sie kurz die Multifunktionstaste
Eingehenden Anruf ablehnen	Drücken Sie die Multifunktionstaste zweimal kurz hintereinander



Aufladen der Powerbank

1. Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an den USB-Anschluss Ihres Computers oder an einen USB-Ladeadapter an. Anschließend verbinden Sie den Micro-USB-Stecker des Kabels mit der Powerbank.
2. Die LED-Anzeige der Powerbank leuchtet blau auf, sobald sie geladen wird:

0 – 25%	die blaue LED leuchtet 1-mal alle 2 Sek. auf
25% – 50%	die blaue LED leuchtet 2-mal alle 2 Sek. auf
50% – 75%	die blaue LED leuchtet 3-mal alle 2 Sek. auf
75% – 100%	die blaue LED leuchtet 4-mal alle 2 Sek. auf
3. Die LEDs leuchten nicht mehr, sobald die Powerbank vollständig geladen ist.

Aufladen der Earbuds

Die Earbuds verfügen über einen eingebauten, wiederaufladbaren Akku. Um eine fehlerfreie Funktion der Earbuds zu gewährleisten, sollten diese ausreichend aufgeladen sein. Die Earbuds können während des Ladevorgangs nicht genutzt werden.

1. Legen Sie die Earbuds in die Ladeschalen der Powerbank.
2. Sind die Earbuds korrekt in die Ladeschale eingelegt, leuchten die LEDs der Earbuds weiß auf. Sind die Earbuds vollständig aufgeladen, leuchten die LEDs nicht weiter.



FEHLERBEHANDLUNG

Keine Verbindung zwischen Earbuds und Bluetooth-Gerät:

Schalten Sie die Earbuds aus und folgen Sie den Anweisungen zum Koppeln mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

Earbuds schalten sich nicht ein:

Stellen Sie sicher, dass die Earbuds ausreichend aufgeladen sind.

Kein Ton aus den Earbuds während der Wiedergabe:

Prüfen Sie, ob die Earbuds mit Ihrem Bluetooth-Gerät verbunden sind. Falls nicht, folgen Sie den Anweisungen zum Koppeln mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

Eventuell ist die Lautstärke Ihres Geräts zu niedrig eingestellt.

PRECAUTIONS

Nutzen Sie die TD31B – Titania nur für Ihren vorgesehenen Einsatzzweck.

Halten Sie die TD31B – Titania möglichst fern von Hitzequellen, direkter Sonneneinstrahlung, Feuchtigkeit, Wasser und jeder anderen Flüssigkeit.

Meiden Sie extrem heiße und/oder kalte Gebiete, um Schäden an den Akkus zu vermeiden.

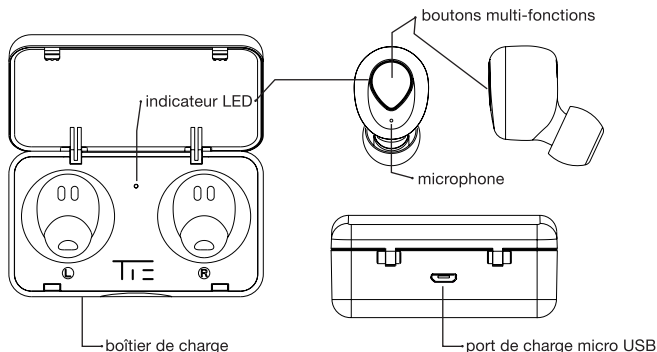
Nutzen Sie die Earbuds sowie die Powerbank nicht, wenn diese nass sind.

Nutzen Sie die Earbuds sowie die Powerbank nicht, wenn diese offensichtlich oder wissentlich beschädigt sind, um Stromstöße auszuschließen,

Halten Sie die Earbuds von Kindern fern.

Ihr TD31B – Titanium ist kein Spielzeug und soll auch nicht als solches behandelt werden.

ULTRALIGHT BLUETOOTH EARBUDS



SPECIFICATIONS

- Version Bluetooth : 5.0
- Protocole sans-fil : A2DP, AVRCP, HFP, HSP
- Portée sans-fil : 10 m
- Durée de fonctionnement en mode vocal : 3 heures
- Durée de fonctionnement en lecture de musique : 2.5 heures
- Durée de fonctionnement en veille : 100 heures
- Temps de charge : 2 heures
- Capacité de la batterie : 50 mAh (de chaque côté)
- Capacité du boîtier de charge : 480 mAh
- Circuit d'attaque de l'écouteur : diamètre de 6 mm
- Bande de fréquence : 20 Hz – 20 KHz
- Ratio SN : > 70 db
- Sensibilité : 91 db +/- 3 db
- Impédance : 16 ohms
- Poids d'un écouteur : -5 g (de chaque côté)

SYNCHRONISATION AVEC UN APPAREIL BLUETOOTH

Assurez-vous que la fonction Bluetooth soit bien activée sur votre appareil électronique. Selon l'appareil, des procédures de synchronisation spécifiques peuvent être nécessaires. Pour plus de détails, veuillez vous tourner vers le manuel d'utilisation de votre appareil. Gardez votre appareil et les écouteurs dans un même périmètre d'1 mètre environ, le temps de la synchronisation. Si aucune connexion n'a eu lieu dans les 10 minutes suivant l'activation des écouteurs, ces derniers s'éteindront automatiquement pour économiser leur batterie.

SYNCHRONISATION DES DEUX ÉCOUTEURS

Les deux écouteurs sont déjà synchronisés par défaut, vous n'avez pas besoin d'effectuer à nouveau cette synchronisation. L'écouteur gauche est l'écouteur principal.

1. Sortez les deux écouteurs du boîtier de charge. Les écouteurs s'allumeront alors automatiquement. Vous remarquerez aussitôt que les indicateurs lumineux des deux écouteurs clignoteront en blanc.
2. Attendez quelques secondes, et vous verrez la diode de l'écouteur droit passer au bleu (une fois toutes les 7 secondes), indiquant ainsi que les deux écouteurs sont bien connectés ensemble. Les deux écouteurs sont désormais prêts à l'emploi.
3. Après la connexion automatique, l'écouteur gauche entrera en mode synchronisation. Vous verrez alors la diode lumineuse clignoter alternativement en blanc et en bleu. Recherchez „Titania-L“ dans la liste des appareils Bluetooth de votre appareil, et connectez les écouteurs à votre appareil.
4. Lorsque l'indicateur lumineux de l'écouteur gauche clignote en bleu, ou que vous entendez le signal „connecté“ en provenance des écouteurs, c'est que la synchronisation est réussie. Une fois la synchronisation réussie, les écouteurs se souviendront l'un de l'autre, et se souviendront de votre appareil : vous n'aurez pas à répéter l'opération de synchronisation lors d'utilisations ultérieures.

SYNCHRONISATION MANUELLE

Si la connexion automatique des écouteurs a échoué, veuillez désactiver les deux écouteurs en appuyant et en maintenant enfoncés les boutons multi-fonctions pendant 4 secondes, puis suivez les étapes ci-dessous :

1. Appuyez/maintenez enfoncés les boutons multi-fonctions des deux écouteurs pendant 4 secondes pour entrer en mode synchronisation. Les diodes lumineuses des deux écouteurs clignoteront alors alternativement en blanc et en bleu.
2. Attendez quelques secondes, et les écouteurs se connecteront automatiquement ensemble. La connexion sera effectuée lorsque l'écouteur droit clignotera en bleu, et que l'écouteur gauche clignotera alternativement en bleu et en blanc.
3. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil, recherchez „Titania-L“ dans la liste des appareils Bluetooth de votre appareil, et connectez-vous aux écouteurs.
4. Lorsque l'indicateur lumineux de l'écouteur gauche clignote en bleu, ou que vous entendez le signal „connecté“, c'est que la synchronisation est réussie.

SYNCHRONISATION D'UN SEUL ÉCOUTEUR

Les deux écouteurs peuvent être utilisés séparément en tant qu'écouteur mono Bluetooth. La procédure est identique pour chaque écouteur.

1. Appuyez/maintenez enfoncé le bouton multi-fonctions de l'un ou l'autre des écouteurs pendant 4 secondes pour entrer en mode synchronisation. L'indicateur lumineux clignotera alors alternativement en blanc et en bleu.
2. Activez la fonction Bluetooth de votre appareil, recherchez „Titania-L“ ou „Titania-R“ dans la liste des appareils Bluetooth de votre appareil, et connectez-vous à l'écouteur.
3. Lorsque l'indicateur lumineux de l'écouteur gauche clignote en bleu, ou que vous entendez le signal „connecté“, c'est que la synchronisation est réussie.

COMMANDES DES ÉCOUTEURS

Vous pouvez contrôler vos écouteurs par le biais des boutons multi-fonctions.

Général	
Activer	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton multi-fonctions pendant 2 secondes
Désactiver	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton multi-fonctions pendant 4 secondes
Synchroniser	Appuyez et maintenez enfoncé le bouton multi-fonctions pendant 4 secondes

Lecture de musique	
Lecture/Pause/ Reprendre la lecture	Appuyez brièvement sur le bouton multi-fonctions
Morceau suivant	Appuyez à deux reprises sur le bouton multi-fonctions
Activer/Désactiver SIRI	Appuyez/maintenez enfoncé le bouton multi-fonctions de l'écouteur principal pendant 1 seconde, pendant la veille, ou la lecture de musique

Passer et recevoir des appels téléphoniques

Vous pouvez utiliser le bouton multi-fonctions de votre écouteur gauche de nombreuses manières, afin de gérer des appels téléphoniques.

Répondre à un appel	Appuyez brièvement sur le bouton multi-fonctions
Terminer un appel	Appuyez brièvement sur le bouton multi-fonctions
Refuser un appel entrant	Appuyez à deux reprises sur le bouton multi-fonctions



Charger le boîtier de charge

1. Avec un câble USB, connectez le boîtier de charge au port USB d'un ordinateur, ou d'un adaptateur AC allumé.
2. L'indicateur lumineux bleu va alors clignoter, pour signaler que la charge a commencé :

0 – 25%	la diode bleue clignote 1 fois toutes les deux secondes
25% – 50%	la diode bleue clignote 2 fois toutes les deux secondes
50% – 75%	la diode bleue clignote 3 fois toutes les deux secondes
75% – 100%	la diode bleue clignote 4 fois toutes les deux secondes
3. Une fois la charge terminée, la diode bleue cesse de clignoter.

Charger les écouteurs

Ces écouteurs disposent d'une batterie interne rechargeable. La batterie doit être intégralement chargée avant utilisation. Le temps de charge est d'environ 2 heures. Les écouteurs ne peuvent pas être utilisés durant la charge.

1. Placez les écouteurs dans le boîtier de charge.
2. Les indicateurs lumineux passeront au blanc lorsque la charge commencera, et s'éteindront lorsqu'elle sera terminée.

- Q:** Synchronisation impossible ?
- R:** Si la synchronisation est impossible, éteignez les écouteurs, et reprenez les étapes de synchronisation depuis le début.
- Q:** Pourquoi est-ce que les écouteurs ne se sont pas activés ?
- R:** Assurez-vous que les écouteurs soient bien intégralement chargés.
- Q:** Durant la lecture, il n'y a pas de son.
- R:** Vérifiez la connexion Bluetooth entre votre appareil et les écouteurs. Si la connexion est perdue, veuillez les reconnecter, et ajustez le volume en fonction de vos besoins.

PRÉCAUTIONS

N'utilisez pas les écouteurs pour un autre usage que celui pour lequel ils ont été conçus.

Assurez-vous de ne pas exposer les écouteurs et leur boîtier de charge à la chaleur, à la lumière directe du soleil, à l'humidité, à l'eau ou à tout autre liquide.

Assurez-vous de ne pas exposer les écouteurs et leur boîtier de charge à des températures particulièrement basses ou hautes, car cela risquerait d'endommager leur batterie.

N'utilisez pas les écouteurs s'ils sont humides.

N'utilisez pas les écouteurs s'ils sont tombés par terre, ou ont été endommagés d'une manière ou d'une autre.

Assurez-vous que les écouteurs restent hors de portée des enfants.

Ces écouteurs et leur boîtier de charge ne sont pas des jouets.

► **www.tie-products.com**

Brand: TIE® is a registered trademark of sonic sales GmbH.

General Importeur worldwide: sonic sales GmbH, Rembrandtstr. 1-3, 33649 Bielefeld, Germany

Electronic waste: This product underlies the guidelines of WEEE authority.

Declaration of conformity: This product has been approved for getting the CE and FCC symbol.

Articlenumber: The article TD31B is specified by the articlenumber: 19-90043

After sales support: support@tie-products.com

The warranty period is 1 year after initial purchase.

Designed and engineered in Germany. Made in China.